

سورة الْطُور - Surah 52: Al-toor

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[52:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.*

وَالْطُورِ
١

[52:1] Da Al-toori .

وَكِتَابٌ مَسْطُورٌ
٢

[52:2] Da wani littafi rubutacce.

فِي رَقٍ مَنْشُورٍ
٣

[52:3] Wanda aka wallafa a cikin takardu .

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ
٤

[52:4] Da gidan da aka ta yawan zuwa.

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ
٥

[52:5] Da rufin nan da aka daukaka.

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ
٦

[52:6] Da tekun nan da aka cinna wa wuta.

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ
٧

[52:7] Azabar Ubangijinka, mai aukuwa ce, ba makawa.

مَا لَهُ وَمِنْ دَافِعٍ
٨

[52:8] Ba ta da mai tunkudeta.

٩ يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا

[52:9] Akwai ranar da sama za ta yi cida na qarfin bala'i.

١٠ وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيِّرًا

[52:10] Kuma za shafe tsaunika.

١١ فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

[52:11] To, bone ya tabbata a ran nan ga masu qaryatawa.

١٢ الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ

[52:12] Wadanda suke cikin wauta basu kulawa.

١٣ يَوْمَ يَدْعَوْنَ إِلَى نَارٍ جَهَنَّمَ دَعَّا

[52:13] A ranar za kora su zuwa wutar Jahannamah, ta tilas.

١٤ هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ

[52:14] Wannan ita ce wutar da kuka kasance kuna qaryatawa.

١٥ أَفَسِحْرُ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ

[52:15] To, shin wannan sihiri ne, ko kuwa ku ne ba ku gani?

١٦ أَصْلُوهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْزِونَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ

[52:16] "Ku shige ta ku sha wahalar qonarta. To, ko ku jure, ko kuma kada ku jure, duk daya ne a kanku. Wannan ita ce sakamakon da ya dace ga abin da kuka aikata.



إِنَّ الْمُنْقِيْنَ فِي جَنَّتٍ وَنَعِيْمٍ

[52:17] Masu taqawa kuwa sun cancanci gidajen Aljanna da wata ni'ima.



فَكِهِنَ بِمَا آتَهُمْ رِبُّهُمْ وَوَقْتُهُمْ رَبِّهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ

[52:18] Suna masu more abin da Ubangijinsu Ya ajiye masu; kuma Ubangijinsu Ya kare masu azabar Jahim.



كُلُوا وَأَشْرِبُوا هَنِيْسًا بِمَا كَنْتُمْ تَعْمَلُونَ

[52:19] Ku ci, ku sha, da ni'ima, domin abin da kuka kasance kuna aikatawa.



مُتَكَبِّرُونَ عَلَى سُرُّ مَصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِخُورٍ عَيْنٍ

[52:20] Suna kishingidewa a kan karagu masu qasaita, sa'annan za mu hada su aure da kyakkyawan mata.



وَالَّذِينَ إِمْنَوْا وَأَتَبَعْنَاهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ بِإِيمَانِ الْحَقَّنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَنْتَهُمْ مِنْ عَمَلٍ لَهُمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ أُمْرٍ يِمْكِنُ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ

[52:21] Kuma wadanda suka yi imani, kuma zuriyarsu suka bi su ga imani, za mu hada da zuriyarsu su ciki. Ba mu taba gazawa da mu ba su ladan kowane aikinsu ba. Ana biyan kowane mutum ladan abin da ya aikata.



وَأَمْدَدْنَاهُمْ بِفَكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِمَّا يَشْتَهُونَ

[52:22] Kuma za yalwata masu 'ya'yan itatuwa da nama irin wanda suke marmari.

٢٣

يَنْزَعُونَ فِيهَا كَاسًا لَغُوْ فِهَا وَلَا تَأْشِمُ

[52:23] Za su more da shaye-shayen da ba su gurbantawa, kuma wanda babu laifi a sha.

٢٤

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غَلْمَانٌ لَهُمْ كَانُوا لُؤْلُؤَ مَكْنُونٌ

[52:24] Wadanda za su yi masu hidima, za kasance kamar dai su lu'ulu'u ne wanda aka kiyaye.

٢٥

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَسْأَلُونَ

[52:25] Za su cudanya da junna, suna tuna baya tsakaninsu.

٢٦

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلًا فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ

[52:26] Za su ce, "Lalle da mukan yi kirki da kyautata a cikin iyalanmu.

٢٧

فَمَنْ أَنْهَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَنَا عَذَابَ السَّمُومِ

[52:27] "To, **ALLAH** Yā yi mana kyautar falala, kuma Ya tsare mana azabar iskar zafi."

٢٨

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلٍ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُ الرَّحِيمُ

[52:28] "Da mukan roqe Shi; Shi ne Mafi kyautatawa, Mafi rahamah."

٢٩

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنْعَمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنْ وَلَا مَجْنُونٌ

Manzo

[52:29] To, ka tunatar da mutane. Da ni'imar Ubangjinka, kai ba boka ba ne, kuma ba mahaukaci ba.

٣٠

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ تَرْبَصُ بِهِ رَبَّ الْمَنْوِنِ

[52:30] Meyuwa su ce, "Mawaqi ne; bari mu jira kawai sai ya mutu."

٢١ قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنْ أَهْلَتَرَبِّصِينَ

[52:31] Ka ce, "Ku yi jira; domin ni ma ina a cikin masu jira tare da ku."

٢٢ أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ

[52:32] Shin, mafalkinsu ne ke umarin su da halayensu, ko kuwa mugayen mutane ne tun asali?

٢٣ أَمْ يَقُولُونَ نَقُولَهُ، بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ

[52:33] Shin, sun ce ne. "Shi ne ya qaga fadarsa?" Lalle, su dai ba su da imani ne kawai.

٢٤ فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ

"Mohammedan" Sun Qalubalanci Allah
Sai Suka Fito Da Hadith

[52:34] To, su fito da wani Hadith misalinsa idan suna da gaskiya.

٢٥ أَمْ خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَلِقُونَ

[52:35] Shin, an halitta su ne ba daga kome ba? Ko kuwa su ne masu yin halitta?

٢٦ أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُؤْفِنُونَ

[52:36] Shin, su ne suka halitta sammai da qasa? Ba su da imanin yaqini.

٢٧ أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ

[52:37] Shin, su ne ke mallakan taskokin Ubangijinka? Ko kuwa su ne ke da iko?

۲۸ أَمْ لَهُمْ سُلْطَنٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلِيَاتٍ مُّسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ

[52:38] Shin, suna da wani tsani ne wanda ke ba su laman hawa, suna sauraro? To, sai masu saurara masu su zo da hujja bayyananne.

۲۹ أَمْ لَهُ الْبَنَثُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ

[52:39] Shin, Yana da 'ya'ya mata ne, sa'annan ku, kuna da 'ya'ya maza?

۴۰ أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِمٍ مُّشْقَلُونَ

[52:40] Shin, kana tambayar su wata ijara ne, saboda haka suka zama masu jin nauyin biyan tarar?

۴۱ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ

[52:41] Shin, sun san ilmin gaibi ne, kuma suka rubuta shi?

۴۲ أَمْ يُرِيدُونَ كَذَّا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ

[52:42] Shin, suna yunqurin wani kaidi ne? To, kaidin kafirai yana komawa kansu ne.

۴۳ أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

[52:43] Shin, suna da wani abin bautawa ne wanda ba **ALLAH** ba? Tsarki ya tabbata ga **ALLAH** nesa daga abin da suke yi na shirki!

٤٤

وَإِنْ يَرَوْا كَسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ

[52:44] Sa'ad da suka ga manyan duwatsu daga sama suna fadowa, za su ce, wani girgije ne, mai hauhawar juna.

٤٥

فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يُلْقَوْا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ

[52:45] To, ka rabu da su, sai sun hadu da yinin nan da za a sumar da su.

٤٦

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كِيدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ

[52:46] A ranar ne, kaidinsu ba zai wadatar da su da kome ba, kuma ba za taimaka masu su ba.

٤٧

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا أَعْذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

[52:47] Wadanda suka yi zalunci, suna da azaba a nan duniya, amma mafi yawansu ba su sani ba.

٤٨

وَأَصِيرُ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَيْحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ نَقُومُ

[52:48] Sai ka yi haquri da hukuncin Ubangijinka-kana idanunMu-kuma ka tsarkake Ubangijinka sa'ad da kake tashiwa.

٤٩

وَمِنَ الَّيلِ فَسِيحَهُ وَإِذْنَ النُّجُومِ

[52:49] Kuma a cikin dare, ka tsarkake Shi, da kuma lokacin da taurari ke yin bushi-bushi.